

Canada Gazette



Gazette du Canada

Part I

Partie I

OTTAWA, SATURDAY, OCTOBER 10, 2015

OTTAWA, LE SAMEDI 10 OCTOBRE 2015

NOTICE TO READERS

The *Canada Gazette* is published under the authority of the *Statutory Instruments Act*. It consists of three parts as described below:

- Part I Material required by federal statute or regulation to be published in the *Canada Gazette* other than items identified for Part II and Part III below — Published every Saturday
- Part II Statutory instruments (regulations) and other classes of statutory instruments and documents — Published January 14, 2015, and at least every second Wednesday thereafter
- Part III Public Acts of Parliament and their enactment proclamations — Published as soon as is reasonably practicable after royal assent

The two electronic versions of the *Canada Gazette* are available free of charge. A Portable Document Format (PDF) version of Part I, Part II and Part III as an official version since April 1, 2003, and a HyperText Mark-up Language (HTML) version of Part I and Part II as an alternate format are available on the *Canada Gazette* Web site at <http://gazette.gc.ca>. The HTML version of the enacted laws published in Part III is available on the Parliament of Canada Web site at <http://www.parl.gc.ca>.

Requests for insertion should be directed to the Canada Gazette Directorate, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 5th Floor, Ottawa, Ontario K1A 0S5, 613-996-2495 (telephone), 613-991-3540 (fax).

Bilingual texts received as late as six working days before the requested Saturday's date of publication will, if time and other resources permit, be scheduled for publication that date.

For information regarding reproduction rights, please contact Public Works and Government Services Canada by email at questions@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

AVIS AU LECTEUR

La *Gazette du Canada* est publiée conformément aux dispositions de la *Loi sur les textes réglementaires*. Elle est composée des trois parties suivantes :

- Partie I Textes devant être publiés dans la *Gazette du Canada* conformément aux exigences d'une loi fédérale ou d'un règlement fédéral et qui ne satisfont pas aux critères de la Partie II et de la Partie III — Publiée le samedi
- Partie II Textes réglementaires (Règlements) et autres catégories de textes réglementaires et de documents — Publiée le 14 janvier 2015 et au moins tous les deux mercredis par la suite
- Partie III Lois d'intérêt public du Parlement et les proclamations énonçant leur entrée en vigueur — Publiée aussitôt que possible après la sanction royale

Les deux versions électroniques de la *Gazette du Canada* sont offertes gratuitement. Le format de document portable (PDF) de la Partie I, de la Partie II et de la Partie III à titre de version officielle depuis le 1^{er} avril 2003 et le format en langage hypertexte (HTML) de la Partie I et de la Partie II comme média substitut sont disponibles sur le site Web de la *Gazette du Canada* à l'adresse <http://gazette.gc.ca>. La version HTML des lois sanctionnées publiées dans la Partie III est disponible sur le site Web du Parlement du Canada à l'adresse <http://www.parl.gc.ca>.

Les demandes d'insertion doivent être envoyées à la Direction de la Gazette du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 5^e étage, Ottawa (Ontario) K1A 0S5, 613-996-2495 (téléphone), 613-991-3540 (télécopieur).

Un texte bilingue reçu au plus tard six jours ouvrables avant la date de parution demandée paraîtra, le temps et autres ressources le permettant, le samedi visé.

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec Travaux publics et Services gouvernementaux Canada par courriel à l'adresse questions@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

TABLE OF CONTENTS

Vol. 149, No. 41 — October 10, 2015

Government notices	2355
Appointments	2355
Commissions	2359
(agencies, boards and commissions)	
Miscellaneous notices	2361
(banks; mortgage, loan, investment, insurance and railway companies; other private sector agents)	
Index	2362

TABLE DES MATIÈRES

Vol. 149, n° 41 — Le 10 octobre 2015

Avis du gouvernement	2355
Nominations	2355
Commissions	2359
(organismes, conseils et commissions)	
Avis divers	2361
(banques; sociétés de prêts, de fiducie et d'investissements; compagnies d'assurances et de chemins de fer; autres agents du secteur privé)	
Index	2363

GOVERNMENT NOTICES**DEPARTMENT OF INDUSTRY**

OFFICE OF THE REGISTRAR GENERAL

*Appointments**Name and position/Nom et poste*

Giroux, The Hon./L'hon. Lorne
 Government of Quebec/Gouvernement du Québec
 Administrator/Administrateur
 October 2 to October 16, 2015/Du 2 octobre au 16 octobre 2015

Government of Newfoundland and Labrador/Gouvernement de
 Terre-Neuve-et-Labrador
 Administrators/Administrateurs
 Welsh, The Hon./L'hon. B. Gale
 September 15 to September 19, 2015/Du 15 septembre au 19 septembre 2015
 Whalen, The Hon./L'hon. Raymond P.
 September 20 to October 10, 2015/Du 20 septembre au 10 octobre 2015

Government of Saskatchewan/Gouvernement de la Saskatchewan
 Administrators/Administrateurs
 Herauf, The Hon./L'hon. Maurice J.
 October 13 to October 16, 2015/Du 13 octobre au 16 octobre 2015
 Jackson, The Hon./L'hon. Georgina R.
 November 23 to November 27, 2015/Du 23 novembre au 27 novembre 2015

Perlmutter, The Hon./L'hon. Shane I.
 Government of Manitoba/Gouvernement du Manitoba
 Administrator/Administrateur
 September 24 to September 27 and October 7 to October 12, 2015/
 Du 24 septembre au 27 septembre et du 7 octobre au 12 octobre 2015

October 2, 2015

DIANE BÉLANGER
Official Documents Registrar

[41-1-o]

AVIS DU GOUVERNEMENT**MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE**

BUREAU DU REGISTRAIRE GÉNÉRAL

*Nominations**Order in Council/Décret*

2015-1212

2015-1201

2015-1213

2015-1211

Le 2 octobre 2015

La registraire des documents officiels
 DIANE BÉLANGER

[41-1-o]

DEPARTMENT OF INDUSTRY

ELECTRICITY AND GAS INSPECTION ACT

Delegation of authorities by the President of Measurement Canada

Notice is hereby given, pursuant to subsection 4(2) of the *Electricity and Gas Inspection Regulations*, that the President of Measurement Canada, pursuant to subsection 4(1) of the Regulations, proposes to delegate to the persons occupying the positions in Measurement Canada set out in column I of the Schedules the functions under the *Electricity and Gas Inspection Act* and the Regulations set out in column II thereof.

The notice of delegation for Measurement Canada employees published in the *Canada Gazette*, Part I, on July 12, 2003, is hereby revoked.

ALAN E. JOHNSTON
President
Measurement Canada

MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE

LOI SUR L'INSPECTION DE L'ÉLECTRICITÉ ET DU GAZ

Délégation de pouvoirs par le président de Mesures Canada

Avis est donné, par les présentes, en vertu du paragraphe 4(2) du *Règlement sur l'inspection de l'électricité et du gaz*, que le président de Mesures Canada, en vertu du paragraphe 4(1) du Règlement, propose de déléguer, aux personnes qui occupent à Mesures Canada les postes mentionnés à la colonne I des annexes, les fonctions énoncées dans la *Loi sur l'inspection de l'électricité et du gaz* et le Règlement, qui sont indiquées dans la colonne II correspondante.

L'avis de délégation de pouvoirs aux employés de Mesures Canada qui avait été publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 12 juillet 2003 est par les présentes révoqué.

Le président
Mesures Canada
 ALAN E. JOHNSTON

SCHEDULE 1

ANNEXE 1

Notice of Delegation

Avis de délégation

*Electricity and Gas Inspection Act**Loi sur l'inspection de l'électricité et du gaz*

Column I	Column II	Colonne I	Colonne II
Regional Director Regional Manager	6. (1) Maintain a register of contractors.	Directeur régional Gestionnaire régional	6. (1) Tenir un registre des fournisseurs.
Regional Director Regional Manager	6. (2) Issue certificates of registration.	Directeur régional Gestionnaire régional	6. (2) Délivrer des certificats d'enregistrement.
Vice-President, Program Development Directorate Vice-President, Engineering and Laboratory Services Directorate	9. (2) Grant temporary dispensation from verification and/or sealing.	Vice-président, Direction du développement des programmes Vice-président, Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire	9. (2) Octroyer une dispense temporaire de la vérification, du scellage ou des deux.
Vice-President, Program Development Directorate Vice-President, Engineering and Laboratory Services Directorate	9. (3) Grant approval for the putting into service without verification and/or sealing of any meter or any class, type, or design of meter.	Vice-président, Direction du développement des programmes Vice-président, Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire	9. (3) Approuver la mise en service, sans vérification ni scellage, de tout compteur ou de toute catégorie, de tout type ou de tout modèle de compteur.
Vice-President, Engineering and Laboratory Services Directorate Director, Approval and Calibration Senior Engineer, Engineering and Laboratory Services Directorate Manager, Laboratory Services Directorate	9. (4) Grant approval for meters or the class, type or design of meters.	Vice-président, Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire Directeur, Services d'approbation et d'étalonnage Ingénieur principal, Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire Gestionnaire, Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire	9. (4) Approuver des compteurs ou une catégorie, un type ou un modèle de compteurs.
Vice-President, Innovative Services Directorate	10. (a) Grant initial accreditation and grant subsequent changes to the scope of a meter verifier's accreditation program. 10. (b) Issue initial and subsequent accreditation certificate.	Vice-président, Direction des services innovateurs	10. a) Octroyer l'accréditation initiale et accepter les modifications subséquentes du domaine d'application du programme d'accréditation d'un vérificateur de compteurs. 10. b) Délivrer un certificat d'accréditation initiale et d'accréditation subséquente.
Program Officer, Innovative Services Directorate	10. (a) Grant subsequent changes to the scope of a meter verifier's accreditation program. 10. (b) Issue subsequent accreditation certificate.	Agent de programme, Direction des services innovateurs	10. a) Octroyer les modifications subséquentes du domaine d'application du programme d'accréditation d'un vérificateur de compteurs. 10. b) Délivrer un certificat d'accréditation subséquente.
Vice-President, Program Development Directorate Vice-President, Engineering and Laboratory Services Directorate	11. (1) Revoke permission granted under subsection 9(2).	Vice-président, Direction du développement des programmes Vice-président, Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire	11. (1) Révoquer la permission accordée en vertu du paragraphe 9(2).
Regional Director Vice-President, Engineering and Laboratory Services Directorate Regional Manager Senior Engineer, Engineering and Laboratory Services Directorate	19. Designate facilities for the purpose of making tests.	Directeur régional Vice-président, Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire Gestionnaire régional Ingénieur principal, Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire	19. Désigner les installations pour procéder aux essais.

SCHEDULE 2

ANNEXE 2

Notice of Delegation

Avis de délégation

*Electricity and Gas Inspection Regulations**Règlement sur l'inspection de l'électricité et du gaz*

Column I	Column II
Vice-President, Engineering and Laboratory Services Directorate Regional Director Specialist Director, Approval and Calibration Senior Engineer, Engineering and Laboratory Services Directorate Manager, Laboratory Services Directorate Regional Manager	8. (1) Certify electricity and gas measuring apparatus.
Vice-President, Engineering and Laboratory Services Directorate Director, Approval and Calibration Senior Engineer, Engineering and Laboratory Services Directorate Manager, Laboratory Services Directorate	15. Specification of conditions to which approvals under subsection 9(3) or (4) of the Act are subject.
Vice-President, Innovative Services Directorate	25. and 26. Issuance of conditions to which the granting of the initial accreditation is subject and signing the initial and subsequent accreditation certificate. Issuance of subsequent changes to the conditions to which granting of the accreditation is subject.
Program Officer, Innovative Services Directorate	25. and 26. Issuance of changes to which granting of the accreditation is subject (expansions of scope).

[41-1-o]

Colonne I	Colonne II
Vice-président, Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire Directeur régional Spécialiste Directeur, Services d'approbation et d'étalonnage Ingénieur principal, Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire Gestionnaire, Direction des services de laboratoire Gestionnaire régional	8. (1) Certifier des appareils de mesure de l'électricité et du gaz.
Vice-président, Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire Directeur, Services d'approbation et d'étalonnage Ingénieur principal, Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire Gestionnaire, Direction des services de laboratoire	15. Préciser les conditions auxquelles les approbations, en vertu du paragraphe 9(3) ou (4) de la Loi, sont assujetties.
Vice-président, Direction des services innovateurs	25. et 26. Divulguer les conditions auxquelles l'octroi de l'accréditation initiale est assujéti et signer le certificat d'accréditation initiale et d'accréditation subséquente. Divulguer les modifications subséquentes des conditions auxquelles l'octroi de l'accréditation est assujéti.
Agent de programme, Direction des services innovateurs	25. et 26. Divulguer les modifications auxquelles l'octroi de l'accréditation est assujéti (extensions du domaine d'application).

[41-1-o]

DEPARTMENT OF INDUSTRY**MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE**

ELECTRICITY AND GAS INSPECTION ACT

LOI SUR L'INSPECTION DE L'ÉLECTRICITÉ ET DU GAZ

*Delegation of authorities by the President of Measurement Canada**Délégation de pouvoirs par le président de Mesures Canada*

Notice is hereby given, pursuant to subsection 4(2) of the *Electricity and Gas Inspection Regulations*, that the President of Measurement Canada, pursuant to subsection 4(1) of the Regulations, proposes to delegate to the organization set out in column I of the Schedule the functions under the *Electricity and Gas Inspection Act* set out in column II thereof.

Avis est donné, conformément au paragraphe 4(2) du *Règlement sur l'inspection de l'électricité et du gaz*, que le président de Mesures Canada, en vertu du paragraphe 4(1) du Règlement, propose de déléguer à l'organisme indiqué à la colonne I de l'annexe les fonctions établies selon la *Loi sur l'inspection de l'électricité et du gaz* et énoncées dans la colonne II.

SCHEDULE

ANNEXE

Electricity and Gas Inspection Regulations

Règlement sur l'inspection de l'électricité et du gaz

Column I	Column II
GE Grid Solutions, LLC 130 Main Street Somersworth, NH 03878 U.S.A.	8 (1): For the purposes of section 5 of the Act, the calibration of a measuring apparatus referred to in section 7 shall be certified by the director. GE Grid Solutions, LLC is being delegated this function for the following types of measuring apparatus: Electricity meter calibration consoles.

Colonne I	Colonne II
GE Grid Solutions, LLC 130 Main Street Somersworth, NH 03878 ÉTATS-UNIS	8 (1) : Aux fins de l'article 5 de la Loi, l'étalonnage d'un appareil de mesure visé à l'article 7 est certifié par le directeur. Cette fonction est déléguée à GE Grid Solutions, LLC pour les types d'appareils de mesures suivants : Consoles d'étalonnage des compteurs d'électricité.

October 10, 2015

Le 10 octobre 2015

ALAN E. JOHNSTON
*President
Measurement Canada*

*Le président
Mesures Canada*
ALAN E. JOHNSTON

[41-1-o]

[41-1-o]

COMMISSIONS**CANADA REVENUE AGENCY****INCOME TAX ACT***Revocation of registration of charities*

The registered charities listed below have consolidated or merged with other organizations and have requested that their registration be revoked. Therefore, the following notice of intention to revoke has been sent to them and is now being published according to the requirements of the *Income Tax Act*:

“Notice is hereby given, pursuant to paragraph 168(1)(a) of the *Income Tax Act*, that I propose to revoke the registration of the charities listed below and that by virtue of paragraph 168(2)(a) thereof, the revocation of the registration is effective on the date of publication of this notice.”

Business Number Numéro d'entreprise	Name/Nom Address/Adresse
118908003RR0001	FABRIQUE DE LA PAROISSE SAINT-LUC-GRANBY, GRANBY (QC)
118909084RR0001	LA FABRIQUE DE LA PAROISSE DE LA VISITATION, LA VISITATION-DE-YAMASKA (QC)
118909845RR0001	FABRIQUE DE ST-ZÉPHIRIN DE COURVAL YAMASKA, SAINT-ZÉPHIRIN (QC)
118910082RR0001	LA FABRIQUE DE LA PAROISSE DE SAINT-ANTOINE, BAIE-DU-FEBVRE (QC)
119247245RR0001	RENFREW HEIGHTS CONGREGATION OF JEHOVAH'S WITNESSES, VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA, VANCOUVER, B.C.
119288918RR1562	SPANISH CIRCUIT 1B OF JEHOVAH'S WITNESSES, OTTAWA, ONT.
132389057RR0001	FABRIQUE DE LA PAROISSE SAINTE-FAMILLE, GRANBY, GRANBY (QC)
888706199RR0001	FABRIQUE STE MARIE DE BLANDFORD, SAINTE-MARIE-DE-BLANDFORD (QC)
892167446RR0001	FABRIQUE DE ST-ELPHÈGE YAMASKA, SAINT-ELPHÈGE (QC)
899014724RR0001	HABITAT FOR HUMANITY WEST KOOTENAY, GRAND FORKS, B.C.

CATHY HAWARA
Director General
Charities Directorate

[41-1-o]

La directrice générale
Direction des organismes de bienfaisance
CATHY HAWARA

[41-1-o]

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**NOTICE TO INTERESTED PARTIES**

The Commission posts on its Web site the decisions, notices of consultation and regulatory policies that it publishes, as well as information bulletins and orders. On April 1, 2011, the *Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Rules of Practice and Procedure* came into force. As indicated in Part 1 of these Rules, some broadcasting applications are posted directly on the Commission's Web site, www.crtc.gc.ca, under "Part 1 Applications."

To be up to date on all ongoing proceedings, it is important to regularly consult "Today's Releases" on the Commission's Web site, which includes daily updates to notices of consultation that have been published and ongoing proceedings, as well as a link to Part 1 applications.

The following documents are abridged versions of the Commission's original documents. The original documents contain a more detailed outline of the applications, including the locations and addresses where the complete files for the proceeding may be examined. These documents are posted on the Commission's Web site and may also be examined at the Commission's offices and public examination rooms. Furthermore, all documents relating to a proceeding, including the notices and applications, are posted on the Commission's Web site under "Public Proceedings."

COMMISSIONS**AGENCE DU REVENU DU CANADA****LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU***Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance*

Les organismes de bienfaisance enregistrés dont les noms figurent ci-dessous ont fusionné avec d'autres organismes et ont demandé que leur enregistrement soit révoqué. Par conséquent, l'avis suivant qui leur a été envoyé est maintenant publié conformément aux dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu* :

« Avis est donné par les présentes que, conformément à l'alinéa 168(1)a) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, j'ai l'intention de révoquer l'enregistrement des organismes de bienfaisance mentionnés ci-dessous en vertu de l'alinéa 168(2)a) de cette loi et que la révocation de l'enregistrement entre en vigueur à la publication du présent avis. »

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**AVIS AUX INTÉRESSÉS**

Le Conseil affiche sur son site Web les décisions, les avis de consultation et les politiques réglementaires qu'il publie ainsi que les bulletins d'information et les ordonnances. Le 1^{er} avril 2011, les *Règles de pratique et de procédure du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes* sont entrées en vigueur. Tel qu'il est prévu dans la partie 1 de ces règles, le Conseil affiche directement sur son site Web, www.crtc.gc.ca, certaines demandes de radiodiffusion sous la rubrique « Demandes de la Partie 1 ».

Pour être à jour sur toutes les instances en cours, il est important de consulter régulièrement la rubrique « Nouvelles du jour » du site Web du Conseil, qui comporte une mise à jour quotidienne des avis de consultation publiés et des instances en cours, ainsi qu'un lien aux demandes de la partie 1.

Les documents qui suivent sont des versions abrégées des documents originaux du Conseil. Les documents originaux contiennent une description plus détaillée de chacune des demandes, y compris les lieux et les adresses où l'on peut consulter les dossiers complets de l'instance. Ces documents sont affichés sur le site Web du Conseil et peuvent également être consultés aux bureaux et aux salles d'examen public du Conseil. Par ailleurs, tous les documents qui se rapportent à une instance, y compris les avis et les demandes, sont affichés sur le site Web du Conseil sous « Instances publiques ».

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES****PART 1 APPLICATIONS**

The following applications for renewal or amendment, or complaints were posted on the Commission's Web site between 25 September and 1 October 2015.

DEMANDES DE LA PARTIE 1

Les demandes de renouvellement ou de modification ou les plaintes suivantes ont été affichées sur le site Web du Conseil entre le 25 septembre et le 1^{er} octobre 2015.

Application filed by / Demande présentée par	Application number / Numéro de la demande	Undertaking / Entreprise	City / Ville	Province	Deadline for submission of interventions, comments or replies / Date limite pour le dépôt des interventions, des observations ou des réponses
Bell ExpressVu Limited Partnership	2015-1139-5	Bell TV	Across Canada / L'ensemble du Canada		2 November / 2 novembre 2015
Canadian Broadcasting Corporation / Société Radio-Canada	2015-1138-7	CBRY-FM	Alert Bay	British Columbia / Colombie-Britannique	30 October / 30 octobre 2015
MTS Inc.	2015-1128-8	MTS Classic TV	Winnipeg	Manitoba	29 October / 29 octobre 2015

ADMINISTRATIVE DECISIONS**DÉCISIONS ADMINISTRATIVES**

Applicant's name / Nom du demandeur	Undertaking / Entreprise	City / Ville	Province	Date of decision / Date de la décision
Fight Media Inc.	Various undertakings / Diverses stations	Across Canada / L'ensemble du Canada		28 September / 28 septembre 2015
HGTV Canada Inc.	DIY	Across Canada / L'ensemble du Canada		25 September / 25 septembre 2015
Showcase Television Inc.	Action	Across Canada / L'ensemble du Canada		25 September / 25 septembre 2015
Men TV General Partnership / Société en nom collectif Men TV	H2	Across Canada / L'ensemble du Canada		25 September / 25 septembre 2015
Jasper Broadcasting Inc.	BBC Canada	Across Canada / L'ensemble du Canada		25 September / 25 septembre 2015
NGC Channel Inc.	Nat Geo Wild	Across Canada / L'ensemble du Canada		25 September / 25 septembre 2015
Showcase Television Inc.	Lifetime	Across Canada / L'ensemble du Canada		25 September / 25 septembre 2015
TVtropolis General Partnership	Dtour	Across Canada / L'ensemble du Canada		25 September / 25 septembre 2015
NGC Channel Inc.	National Geographic	Across Canada / L'ensemble du Canada		25 September / 25 septembre 2015
Shaw Television Limited Partnership	DejaView	Across Canada / L'ensemble du Canada		25 September / 25 septembre 2015
Discovery Health Channel Canada ULC	FYI	Across Canada / L'ensemble du Canada		25 September / 25 septembre 2015
Life Network Inc. / Réseau Life inc.	Slice	Across Canada / L'ensemble du Canada		25 September / 25 septembre 2015
History Television Inc.	History	Across Canada / L'ensemble du Canada		25 September / 25 septembre 2015
Mystery Partnership	Crime & Investigation	Across Canada / L'ensemble du Canada		25 September / 25 septembre 2015
HGTV Canada Inc.	HGTV	Across Canada / L'ensemble du Canada		25 September / 25 septembre 2015
Food Network Canada Inc.	Food Network	Across Canada / L'ensemble du Canada		25 September / 25 septembre 2015

DECISIONS**DÉCISIONS**

Decision number / Numéro de la décision	Publication date / Date de publication	Applicant's name / Nom du demandeur	Undertaking / Entreprise	City / Ville	Province
2015-449	1 October / 1 ^{er} octobre 2015	Kosiner Venture Capital Inc.	New national pay audio programming service / Nouveau service national de programmation sonore payant	Across Canada / L'ensemble du Canada	
2015-451	2 October / 2 octobre 2015	Corus Entertainment Inc., on behalf of TELETOON Canada Inc. / Corus Entertainment Inc., au nom de TELETOON Canada Inc.	Cartoon Network	Across Canada / L'ensemble du Canada	

MISCELLANEOUS NOTICES**ALLSTATE INSURANCE COMPANY****RELEASE OF ASSETS**

Pursuant to section 651 of the *Insurance Companies Act* (Canada) [the “Act”], notice is hereby given that Allstate Insurance Company intends to apply to the Superintendent of Financial Institutions (Canada) on or after November 14, 2015, for an order authorizing the release of the assets that it maintains in Canada in accordance with the Act.

Any policyholder or creditor in respect of Allstate Insurance Company’s insurance business in Canada opposing that release is invited to file an opposition by mail to the Office of the Superintendent of Financial Institutions (Canada), Legislation and Approvals Division, 255 Albert Street, Ottawa, Ontario K1A 0H2, or by email at approvalsandprecedents@osfi-bsif.gc.ca, on or before November 14, 2015.

This notice relates solely to the Canadian Branch of Allstate Insurance Company established in 1949 to provide reinsurance with respect to Canadian risks and which has not marketed or sold insurance or reinsurance to unaffiliated entities since 1996. If granted, the order will not impact the operations of other Allstate Insurance Company Canadian entities, including Allstate Insurance Company of Canada, Pafco Insurance Company, Pembridge Insurance Company and Esurance Insurance Company of Canada.

October 10, 2015

ALLSTATE INSURANCE COMPANY

[41-4-o]

LUMBERMEN’S UNDERWRITING ALLIANCE**RELEASE OF ASSETS**

Pursuant to section 651 of the *Insurance Companies Act* (Canada) [the “Act”], notice is hereby given that Lumbermen’s Underwriting Alliance intends to apply to the Superintendent of Financial Institutions (Canada) on November 23, 2015, for an order authorizing the release of the assets that it maintains in Canada in accordance with the Act.

Any policyholder or creditor in respect of Lumbermen’s Underwriting Alliance’s insurance business in Canada opposing that release is invited to file an opposition by mail to the Office of the Superintendent of Financial Institutions (Canada), Legislation and Approvals Division, 255 Albert Street, Ottawa, Ontario K1A 0H2, or by email at approvalsandprecedents@osfi-bsif.gc.ca, on or before November 23, 2015.

October 10, 2015

LUMBERMEN’S UNDERWRITING ALLIANCE

By its solicitors

DENTONS CANADA LLP

[41-4-o]

AVIS DIVERS**ALLSTATE INSURANCE COMPANY****LIBÉRATION D’ACTIF**

Conformément à l’article 651 de la *Loi sur les sociétés d’assurances* (Canada) [la « Loi »], avis est par les présentes donné qu’Allstate Insurance Company a l’intention de faire une demande auprès du surintendant des institutions financières (Canada), le 14 novembre 2015 ou après cette date, afin de libérer l’actif qu’elle maintient au Canada conformément à la Loi.

Tout créancier ou souscripteur d’Allstate Insurance Company concerné par les opérations au Canada de cette dernière qui s’oppose à cette libération est invité à faire acte d’opposition auprès de la Division de la législation et des approbations du Bureau du surintendant des institutions financières (Canada), soit par la poste au 255, rue Albert, Ottawa (Ontario) K1A 0H2, soit par courriel à l’adresse approbationsetprecedents@osfi-bsif.gc.ca, au plus tard le 14 novembre 2015.

Cet avis vise uniquement la branche canadienne d’Allstate Insurance Company qui a été fondée en 1949 pour offrir de la réassurance de risques canadiens et qui n’a pas commercialisé ni vendu d’assurances ou de réassurances aux entités non affiliées depuis 1996. Si elle est acceptée, la demande n’aura aucune incidence sur les activités des autres entités canadiennes d’Allstate Insurance Company, y compris Allstate du Canada, compagnie d’assurance; Pafco, compagnie d’assurance; Pembridge, compagnie d’assurance et Esurance du Canada, compagnie d’assurance.

Le 10 octobre 2015

ALLSTATE INSURANCE COMPANY

[41-4-o]

LUMBERMEN’S UNDERWRITING ALLIANCE**LIBÉRATION D’ACTIF**

Conformément à l’article 651 de la *Loi sur les sociétés d’assurances* (Canada) [la « Loi »], avis est par les présentes donné que Lumbermen’s Underwriting Alliance a l’intention de faire une demande auprès du surintendant des institutions financières (Canada), le 23 novembre 2015, afin de libérer l’actif qu’elle maintient au Canada conformément à la Loi.

Tout créancier ou souscripteur de Lumbermen’s Underwriting Alliance concerné par les opérations au Canada de cette dernière qui s’oppose à cette libération est invité à faire acte d’opposition auprès de la Division de la législation et des approbations du Bureau du surintendant des institutions financières (Canada), soit par la poste au 255, rue Albert, Ottawa (Ontario) K1A 0H2, soit par courriel à l’adresse approbationsetprecedents@osfi-bsif.gc.ca, au plus tard le 23 novembre 2015.

Le 10 octobre 2015

LUMBERMEN’S UNDERWRITING ALLIANCE

Agissant par l’entremise de ses procureurs

DENTONS CANADA LLP

[41-4-o]

INDEX

Vol. 149, No. 41 — October 10, 2015

(An asterisk indicates a notice previously published.)

COMMISSIONS

Canada Revenue Agency

Income Tax Act

Revocation of registration of charities 2359

Canadian Radio-television and Telecommunications

Commission

Administrative decisions 2360

Decisions 2360

* Notice to interested parties..... 2359

Part 1 applications 2360

GOVERNMENT NOTICES

Industry, Dept. of

Appointments..... 2355

Electricity and Gas Inspection Act

Delegation of authorities by the President of

Measurement Canada..... 2355

MISCELLANEOUS NOTICES

Allstate Insurance Company

Release of assets 2361

Lumbermen’s Underwriting Alliance

Release of assets 2361

INDEX

Vol. 149, n° 41 — Le 10 octobre 2015

(L'astérisque indique un avis déjà publié.)

AVIS DIVERS

Allstate Insurance Company Libération d'actif	2361
Lumbermen's Underwriting Alliance Libération d'actif	2361

AVIS DU GOUVERNEMENT

Industrie, min. de l' Nominations	2355
Loi sur l'inspection de l'électricité et du gaz Délégation de pouvoirs par le président de Mesures Canada.....	2355

COMMISSIONS**Agence du revenu du Canada**

Loi de l'impôt sur le revenu Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance.....	2359
---	------

**Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications
canadiennes**

* Avis aux intéressés	2359
Décisions.....	2360
Décisions administratives	2360
Demandes de la partie 1	2360